



LAURAC-BAT

PERIODICO SEMANAL DEDICADO A LOS VASCO-NAVARROS Y A SUS SOCIEDADES BENEFICAS.

Director: FAUSTINO D. GAVIÑO.

PRECIOS DE SUSCRICION.

En toda la Isla, un mes adelantado... \$ 1-50 B. B.
Península y extranjero, semestre..... \$ 5-00 oro.

REDACCION Y ADMINISTRACION:

MERCADERES, NUMERO 16 1/2
APARTADO 454.

NUMERO SUELTO

CINCUENTA CENTAVOS.

SUMARIO.

Suscripción.—¡Adelante!—Banquete de Iparraguirre.—
Honras fúnebres.—Regia visita.—Ocho días en Barce-
lona.—Sociedad Castellana.—Circular.—Elurra!....—
Ebroko Katen.—Ecos de Euskaria.—Miscelánea.—Co-
rrespondencia.

ADVERTENCIA.

Rogamos á los señores agentes y sus-
criptores, cuyos abonos han vencido en
31 de Marzo último, se sirvan remi-
tir al Administrador del Semanario las
cantidades que se encuentren adeudan-
do hasta aquella fecha, á fin de poder
rendir éste las cuentas correspondien-
tes al fin de trimestre.

SUSCRIPCION

INICIADA POR LA DIRECTIVA DE LA ASOCIACIÓN
VASCO-NAVARRA PARA LA CELEBRACIÓN DE
LA FIESTA ANUAL Á SU EXCELSA PATRONA
LA SANTÍSIMA VIRGEN DE BEGOÑA.

BILLETES.

Suma anterior.....	\$1105-00
D. Ricardo Ortuzar.....	1
» Ignacio Alzola.....	1
» Pedro Querejeta.....	1
» J. Mayor.....	5
» Ramón M ^a Araistegui.....	3
Excmo. Sr. D. José Gener.....	50

Total..... \$1167-00

Los donativos se reciben en la Secretaría de
la Asociación, calle de Mercaderes número 16 1/2
(altos.)

(Continuará.)

ADELANTE.

NUESTRO pleito marcha bien, aunque
marcha lentamente. El regionalismo,
que en Euskaria es *fuerismo*, da mues-
tras de una energía saludable y de una vitali-
dad inusitada.

Las provincias, causadas del yugo centrali-
zador, protestan contra el poder absorbente de
la Corte y reclaman, pacífica sí, pero insisten-
temente su personalidad política.

Con el pretexto de gritar contra ciertos de-
rechos de consumos, se ha gritado en gran nú-
mero de pueblos navarros *vivan los fueros!*
La prensa provincial peninsular reclama ince-
santemente más campo, más amplitud, más vi-
da para los intereses que representa. En Ma-
drid, en pleno Congreso, reclaman los diputa-
dos vascongados la reintegración de las liber-
tades forales, mostrando con elocuencia las ven-
tajas de aquel Código admirable. En Madrid,
en pleno Senado, resuena la voz de un senador
euskaro para dolerse de que la cacareada obra
periódica del Sr. Alonso Martínez deroga en
parte la legislación foral vasca y reclama que
se respeten nuestras admirables leyes civiles.

La diputación á Cortes de Euskal-Erriá ha
nombrado una comisión compuesta de los seño-
res Becerro de Bengoa, Landecho y Garmen-
día para gestionar el cumplimiento del concier-
to celebrado despues de la última guerra, y la
conveniencia de que vuelvan á las Diputacio-
nes provinciales determinadas atribuciones
que hoy ejercen los Gobernadores civiles, rela-
cionadas con la vida local.

Allá se trabaja de duro, como se ha visto.
Acá empiezan á juzgarnos sin prevención; se
nos hace justicia. Citemos un ejemplo consola-
dor, y para ello nos puede servir *El Comercio*
de Sagua la Grande. Se queja el apreciable co-
lega de la inmoralidad administrativa, y dice

que, únicam ente, para consuelo de cuantos sus-
piran por la pureza é integridad de los mani-
puladores de fondos públicos, integridad y pu-
reza teóricas en las demás provincias, de la
región vasca no llegan denuncias ni acusacio-
nes. Allí, el cohecho, el soborno, la prevarica-
ción, las filtraciones, las fugas de cajeros, son
palabras sin uso en los documentos oficiales y
en la prensa.

¿Y sabeis por qué? Es que allí no impera la
legislación vigente en el resto de la nación; es
que allí los hombres públicos dejan sus ideas,
cualesquiera que sean, á las puertas de las Di-
putaciones y Municipios: es que allí no hay
multitud de ociosos que viven en el interior
acechando destinos y codiciando chanchullos
que explotar; es que allí todos, grandes y pe-
queños, fian al personal trabajo la satisfacción
de sus ambiciones y el logro de sus deseos; es
que allí hay honradez y queda un resto de bue-
nas leyes.

Sí: todo se debe á ese *resto* de buenas leyes
que peligran con el Código Civil del hombre
de las fórmulas; lo que ha provocado justísimas
reclamaciones, lo que ha hecho decir al ilustre
Durán y Bas en la alta Cámara: «Yo pertenezco
á la escuela histórica, y pido para Aragón,
para Cataluña, para Navarra, para las Balea-
res, para Euskaria, la conservación de aquellas
instituciones que, seculares por su duración,
tienen profundo arraigo en las costumbres y
en los sentimientos de aquellas provincias.»

Con lo poco que de ellas dejó á las vasconga-
das la ley abolitoria de los fueros, pudo escri-
bir el colega ya citado estos párrafos:

«Visitad las provincias: vereis las obras pú-
blicas, tan costosas y malamente ejecutadas en
otras partes, en perfecto estado de conserva-
ción; aquellas carreteras y caminos en nada se
parecen á los caminos y carreteras de las pro-

vincias iguales por su clima y situación á las provincias vascas.

La instrucción pública en floreciente situación se encuentra, sin que los pueblos requieran esos apremios denigrantes corrientes en el interior. Las contribuciones no precisan medidas de rigor para ser cobradas; todo allí es armonía, es paz, amor al trabajo, práctica del bien...

Observad las costumbres de tan envidiable región: las mismas son de hace centenares de años; viviendo felices, sin exacciones extremadas é injustas, exentos de arbitrariedades, que no hubieran llegado tampoco á convertirse en hechos, bastándoles para vivir el producto de su labor diaria, ni á los vicios se entregaron para buscar placeres que no echaron de menos, ni se entregaron á excesos acalladores de remordimientos y pesares que no tuvieron ocasión de sentir.

Nuestro pleito va bien. Adelante. Ya se nos cita como modelos. Ahora sólo falta que se nos devuelva lo que injustamente nos fué arrebatado, y que se nos imite.

El banquete de Iparraguirre.

SE ha celebrado en San Sebastián un gran banquete en honor de los autores de la aplaudida ópera vascongada *Iparraguirre*.

La sala del Teatro del Circo ofrecía un aspecto brillante. Más de cien comensales se sentaban alrededor de las mesas colocadas en forma de U y desde los primeros momentos animó la fiesta el buen humor de los concurrentes.

Ocupaban la presidencia los señores Guimón Altuna y López, autores de *Iparraguirre*. El orden más perfecto reinó durante la comida en medio de las frases chispeantes y alegres que se cruzaban sin cesar. El menú nada dejó que desear y la *Mallorquina*, que sirvió la comida, merece elogios.

Y llegó la hora de los brindis. El Sr. Cuadrado los inició con un breve discurso de felicitación para los autores. Siguió otro humorístico discurso de un comensal, cuyo nombre sentimos no recordar. El Sr. Luzuriaga, pronunció sentidas frases en honor de los autores de la ópera. El Sr. Artola improvisó la siguiente poesía que fué muy aplaudida:

Gaztia oyen borondatia
nola arkitu, jeta non!
etzait bada ez, iduritutzen
izango degunik iñon.
Iparraguirre azaldu dute
egñi diguna guztiz on.
Aurera zegi beti orrela
Lopez, Altuna, ta Guimon.

Siguió otro discurso del Sr. Música que tuvo frases ingeniosas.

El Sr. Mesa, director de nuestro colega *El Guipuzcoano*, brindó en nombre de la prensa local representada en el banquete por el orador y los señores Peña y Cartell.

Siguieron dos sentidos discursos de gracia de los señores López y Altuna, traductor y autor respectivamente de la obra. El Sr. Guimón se levantó recibiendo una calurosa ovación y dió las gracias por el banquete que se le ofrecía; tuvo frases tan sinceras y elocuentes que entusiasmaron al auditorio. Al terminar fué felicitado y abrazado por muchos comensales.

Por último, hablaron los señores Jornet, presidente de *La Fraternal*, Bago y Arnao, presidente de la *Coral* y se leyó la siguiente poesía enviada por el Sr. Soroa.

¡Loor, loor al genio!
se escucha por doquiera,
que brille una lumbrera,
un euskaro moyart;
y todo el pueblo en masa
su admiración tributa
al genio y la batuta
que lauros mil darán,
es lotan egon bada
la Guimon aurrera.

Pachicu *Iparraguirre*,
su tiempo, madre Pellos,
son fulgidos destellos
de su celebridad.
Cantando á las Vasconia
cual cantas, tú, triunfante,
Vasconia en adelante
tus glorias cantará.
Es lotan egon bada
ta Guimon aurrera.

Esta poesía fué entusiastamente aplaudida. Mientras duró la fiesta la banda municipal tocó escogidos números de su repertorio en la calle.

Un orador indicó, y nosotros aplaudimos la idea, que debía imprimirse la partitura de *Iparraguirre* para canto y piano. Sabemos de varias personas que seguramente adquirirían obra tan preciosa.

La brillante fiesta dejará gratos recuerdos para todos los que fuimos á tributar justo homenaje á los esclarecidos autores de *Iparraguirre*.

(De *La Voz de Guipúzcoa*.)

HONRAS FUNEBRES.

EN la Iglesia del Real Colegio de Belén y en sufragio del alma del que en vida fué D. Ramón Otamendi y Liciaga, que, como saben ya nuestros lectores, falleció recientemente en Bilbao, se han celebrado en la mañana del jueves último las honras fúnebres dispuestas por los cariñosos hijos del difunto, Sres. don Baltasar, don Francisco, don Salvador y don Antonio Otamendi, quienes presidían el duelo rodeados de sus familiares y gran número de amigos entre los que tuvimos el gusto de ver á los señores Presidente, Vicepresidente, Secretario y muchos vocales de la Asociación.

Severa y lujosamente adornado el templo, nutrido el coro de buenas voces y excelente orquesta y lleno el templo de selecta concurrencia que iba á rezar por el muerto y á demostrar á la par sus simpatías por los dolientes, el acto resultó magestuoso, solemne.

Ver salir de muchos labios á la vez oraciones dedicadas á la memoria de aquellos á quienes quisimos con idolatría, es la panacea única que dulcifica las penas del alma adolorida.

Así pues, consideramos á nuestros queridos amigos Otamendi con el espíritu algo mas tranquilo en medio de esa gran pérdida que lloran.

REGIA VISITA.

EL día 23 del próximo pasado, visitó S. M. B. la antigua ciudad de Fuenterrabía.

En un tren especial llegó á la estación de Irún á las cuatro y media, siendo recibida por el Gobernador civil, el Presidente de la Diputación provincial, el alcalde de Irún, el cónsul de Inglaterra en San Sebastián y varias comisiones oficiales.

La Reina Victoria subió á un landó con sus hijas las Princesas Luisa y Beatriz y el Príncipe de Battemberg; siguiendo en otros carruajes la servidumbre y autoridades españolas.

En el pescante del carruaje que ocupaba la Reina iba su fiel criado escocés Mac-Lane, cuyo traje negro, con las pantorrillas descubiertas, llamó mucho la atención de la gente que se agolpaba en las inmediaciones de la estación.

La comitiva recorrió las calles de la histórica ciudad, y sin entrar en Irún regresó por el puente de Behovia á la estación de Hendaya, donde un tren condujo á Biarritz á la Soberana del Reino Unido.

San Sebastián ha sido ya visitada por la mayor parte de la servidumbre de S. M. B. y tales son sus elogios que la Reina Victoria desea, si puede ser, después de la entrevista regia, ir un día de riguroso incógnito, y sin aviso alguno, á aquella ciudad, antes de partir de Biarritz.

A esperar á S. M. la Reina Regente habrán ido á la estación de Olazagutia, entre las montañas de Zumárraga y Alsasua, una comisión de la Diputación de Guipúzcoa con el coronel Sr. Lojendio y fuerzas de miqueletes, para demostrar, segun las antiquísimas y patriarcales costumbres forales, que la señora de Vizcaya queda desde aquel momento bajo la salvaguardia, custodia y honor de sus fieles súbditos vascongados.

En ocasiones análogas, la Muy Noble y Muy Leal provincia de Guipúzcoa se entregaba en manos de los Reyes de España cuando estos pisaban el territorio vascongado; y aquellos la conservaban en su Real Alcázar hasta el momento de traspasar los límites de la provincia.

En Ayete se enarbolaría la bandera blanca que el tercio de voluntarios de Guipúzcoa llevó en la campaña de Africa.

Segun *El Guipuzcoano*, la carrera á la llegada de la Reina Victoria la formarían, mandados por el Capitan General Sr. Loma, los batallones de Llerena y las Navas, regimientos de infantería de Africa, número 7, y Valencia, número 23, y un escuadrón de cazadores de Arlabán.

Para hacer los honores á S. S. M. M. en la Estación, estaban destinados: una compañía de infantería con bandera y música, el escuadrón de la Escolta Real y un piquete del bizarro cuerpo de miqueletes.

En los arcos levantados en la Avenida de la Libertad se lee la palabra *Wellcome* (Bienvenida), y los zócalos de los mástiles en que on-

dean las banderas de España é Inglaterra se han pintado con los colores de esta última.

Diversas obras se han hecho en el salón de recepciones del Ayuntamiento de S. Sebastián.

En el fondo derecho del mismo se ha dispuesto un estrado para el Trono; éste llevará un dosel sostenido por dos lanzas, que á su vez sirven de apoyo á la Corona Real.

En el Trono dos sillones iguales, donde tomarán asiento para la recepción las Reinas de Inglaterra y de España.

El piso del salón se ha cubierto con una alfombra de terciopelo rojo, y el decorado se completará con plantas colocadas en jarrones de mérito, dos de ellos regalo del Emperador Napoleón III.

En el balcón central se ha colocado una cornisa para sostener dos cortinones de damasco, y en él se dispondrá también un estrado donde tomarán asiento S. S. M. M. durante el *aurresku*.

OCHO DIAS EN BARCELONA.

Llegó el turno al Orfeón bilbaino, cuyos individuos, según creo haber dicho, mezclados con los socios se hallaban diseminados entre sí. En tal estado entonamos el indispensable «Guernicaco Arbola», cuya terminación me pareció una amenaza de hundimiento para aquellos locales y aquel piso, iniciada y sostenida por la simpatía, el entusiasmo y el vigor.

Tras el orfeón bilbaino apareció el Catalán-francés, de Ceret, el cual, en unión de una de las mencionadas señoritas cantó al piano nuevos aires populares de Cataluña, y después, y en castellano, por más señas y para más agradable sorpresa nuestra, una canción conocida en el país vascongado. «La niña que á mí me quiera—ha de ser con condición—que en haciéndole una seña (1)—ha de salir al balcón, etc., etc.» Canción original que, como es sabido, concluyen los cantantes silbando á dúo. El Sr. Zabala, director del Orfeón bilbaino, acompañó al piano este coro.

Pronuncióse un fraternal discurso en la lengua del país por uno de los catalanes españoles, dirigido á los franceses, y en la misma forma y expresando idénticos sentimientos de amor y fraternidad, fué contestado por uno de los orfeonistas de Céret.

La satisfacción y la alegría reinaban en su mayor esplendor.

Del salón de concierto nos hicieron pasar al *buffet*, profusa y delicadamente servido, en medio de la expansión más franca y sincera. Los bilbainos nos considerábamos allí como en nuestra casa, y así lo manifestó, interpretando fielmente los sentimientos vascongados, uno de los miembros de la junta directiva de nuestro orfeón (2).

Presentáronnos pruebas los catalanistas de cuánto se habían interesado siempre por nuestra tierra, como se interesaban por la suya propia, y los discursos rebosaban el más loable amor al país natal, amor del cual ningún corazón digno puede prescindir. Y allí confundidos en unos mismos sentimientos los catalanes, franceses y españoles, y los vascongados nos considerábamos no ya como forasteros obsequiados y agasajados, sino como verdaderos y antiguos amigos.

Deslizábanse insensiblemente las horas en aquella velada memorable y eran las dos de la madrugada cuando terminó. Despedímonos en medio de las manifestaciones más espontáneas de cordial afecto, y estábamos en la calle cuando

do aun resonaban de los balcones de la sociedad las frases más gratas, y los vivas más calurosos al país de los fueros, y vice versa.

Ya en la calle, nos dividimos en grupos y y cada uno marchó por su lado.

La noche estaba deliciosa, á pesar de lo avanzada, y casi daba pena retirarse sin dar un paseo. Dilo por mi parte, aunque no muy largo, siguiendo los consejos de la prudencia y me retiré á descansar para levantarme lo menos tarde posible.

VIII.

LUNES 19.

A las diez de la mañana me hallaba en mi chocolatería de la Rambla.

Desayuné y me fuí á dar el acostumbrado paseo matutinal hácia el puerto. Antes de llegar allí tuve aviso de acudir á la fonda de Europa, al mediodía, donde debían repartirse las tarjetas correspondientes para asistir al banquete que se celebraba aquella noche dentro del recinto de la Exposición. En aquel local se habían pronunciado, si no me engaño, discursos políticos de todos matices. Aquella noche, y en el mismo sitio, se pronunciarían otros más sustanciales á la vida de los pueblos honrados y libres por naturaleza.

Cuando concluíamos de almorzar, recibimos aviso de reparar prospectos para la función que aquella noche iba á darse en beneficio de los pobres de Barcelona. Este aviso no tenía, naturalmente, carácter obligatorio ni viso de orden por el estilo; pero comprendiendo todos los orfeonistas cuan grato y satisfactorio sería el cumplimiento de este deber, todos dieron unánimemente el asentimiento, prometiendo cada uno desempeñar su cometido con la mayor celeridad posible.

A medida que la imprenta iba soltando ejemplares para la función, los orfeonistas bilbainos en coche ó á pié, los distribuían entre los infinitos transeúntes, agotándose la primera tirada en un instante. Hubo, pues, que esperar nuevos ejemplares que, llegados á nuestras manos al anochecer, se distribuyeron también sin pérdida de tiempo.

La circunstancia de haberse recibido con retraso fué causa natural de su reparto tardío, y sin embargo la concurrencia al espectáculo era ya numerosa á las seis y media de la noche, hora en que dió principio.

El prospecto decía sustancialmente que, accediendo el Orfeón bilbaino á la invitación del Sr. Arnús, y deseando corresponder de algún modo á la benevolencia que el pueblo de Barcelona le había dispensado, cantaría aquella noche en el Teatro «Lírico».

A las seis y media próximamente, como queda indicado, y al cabo de una buena caminata, nos hallábamos en la magnífica posesión del opulento capitalista, y si bien no tuvimos apenas tiempo para fijarnos en los amenos jardines en que el teatro está enclavado, observamos que este es precioso, y el escenario lo es también. Consta la sala de espectadores de este lindísimo teatro de un piso de palcos y de numerosas butacas con muchas plateas. El local es espacioso y desahogado.

* Pero antes de dar cuenta de una de las últimas fiestas á que asistimos, oigamos algo más respecto del beneficio que dió á los pobres el Excmo. Sr. don Antonio Arnús.

Anunciado al público el concierto de Orfeón, el público acudía al despacho de billetes. Tomaba cada espectador los suyos, después se le devolvía el dinero, se quedaba con su billete y ocupaba su localidad. (1)

El señor Arnús se entendería después con los pobres, y seguramente uno y otro se entenderían bien. Tal fué la manera tan delicada

como ingeniosa, con que el señor Arnús procedió, prescindiendo de invitaciones particulares, y dando así libertad de acción á cuantos quisieran asistir al concierto que daba en el Teatro de su propiedad y su recreo. Y aquella noche debió recrearse el señor Arnús. Quien se halla inclinado al bien, goza más al prestarse á un beneficio que el mismo beneficiado.

Cantamos en el teatro Lírico las mejores piezas de nuestro repertorio, y entre ellas la inspirada composición musical titulada «La Primavera», composición tan tierna, tan enérgica, tan delicada, tan unánimemente popular, que centraliza en natural cohesión y compatible mezcla las honradas y alegres faenas del campo con los no menos alegres y honrosos trabajos de la fructífera industria, bajo el ideal hermoso de la paz, el bienestar y el amor.

Después de un buen rato de descanso, vino la segunda parte del programa.

Pero antes de finalizarse esta, se apercibieron los orfeonistas de la presencia de Gayarre en un palco proscenio, y empezaron á aplaudirle.

Enterado enseguida el público de la causa de aquellos aplausos, pronto nos secundó con los poderosos suyos, y al fin hubo de presentarse Gayarre en escena para recibir una ovación más.

Acompañado del Orfeón cantó el himno al Arbol de Guernica, y complaciente y amable repitió su canto en medio del contento unánime.

Bajo el telón entre repetidas aclamaciones, y un cuarto de hora después el eminente tenor y sus paisanos iban en coches Ripperts al recinto de la Exposición Universal y al lugar del banquete.

Eran las ocho de la noche cuando entrábamos en el vasto salón-comedor, elegantemente preparado y dispuesto. Los suscriptores pasaban de doscientos; los individuos del Orfeón bilbaino eran sesenta; de manera que el número de comensales podría calcularse en unos trescientos.

Subimos al primer piso del edificio, á cuyo piso conducen dos anchos tramos de escalera, á derecha é izquierda. Cuatro ó cinco filas de mesas y otra á la cabecera, en forma de arco de círculo, cuya cuerda no llegaba á diámetro, en aquel momento el domicilio de la gastronomía presente y de la inspiración futura y no lejana.

En medio de la mesa que formaba este casi semicírculo, y frente á las demás mesas, se había colocado Gayarre, digno presidente de aquella digna reunión: á su derecha estaba el director de la Sociedad Coral de Bilbao, y á su izquierda el presidente de la misma, ambos de boina encarnada, como todos los individuos del Orfeón, que en gran parte ocupaban los restantes asientos á derecha é izquierda. Tan sólo en los extremos se habían colocado algunos señores de los que nos honraban con tan inolvidable obsequio.

(Continuará).

Sociedad Castellana de Beneficencia.

ESTA simpática sociedad regional que tan buenos servicios presta á los naturales de ambas Castillas que faltos de recursos acuden á ella en demanda de apoyo, ha celebrado la Junta general reglamentaria anual, y ha elegido para regir sus destinos en el año social que ahora comienza la Junta de Gobierno que á continuación insertamos:

Presidente: D. Celso Golmayo Zupide.

Vice-Presidentes: D. Isaac Merilla Burón y D. Antonio González López.

Tesorero: D. Ignacio González Marina.

Vice-Tesorero: D. Indalecio Gallo y Alonso.

Vocales: D. Angel Alonso Díez, D. Pedro Maseda, D. Leopoldo Cid y Feijoo, D. Juan

(1) En la literatura podrá ser este verso largo, pero en música no lo es.

(2) D. Ramiro de Echave, director del periódico *La Unión Vasco-Navarra*.

(1) ¿No es así?

Antonio Castillo, D. Manuel Cachaza Bances, D. Juan Robisco Díaz, D. Manuel Álvarez Valcárcel, D. Victoriano Salazar, D. Fabián Alonso, D. José Gómez Villota, D. Rafael Lahera Dávila, D. Pablo Morillas, D. Juan Guerra, D. Dionisio Vega Aldudo, D. Mariano Illera, D. Angel Conejo Castro, D. Nicasio Álvarez, D. Miguel Pinilla, D. Jacinto Gaviria, D. José Prieto Rodríguez, D. Francisco Barbero García, D. Manuel Gómez González, D. Emilio Ruiz Gallego, D. Ezequiel Ortiz Arnaiz.

Suplentes: D. Tomás Fernández Alonso, D. José Villegas Sobrino, D. Blás López Marañón, D. Teófilo Pérez, D. Pedro Cuesta y Sainz, D. Mateo Fernández, D. Nicolás Martínez, D. Luis Angulo, D. Vicente Morillo, D. Melquiades Murcia, D. Felige González, D. Manuel Carracedo.

Acertadísima nos parece la elección que la Junta general ha llevado a cabo; pues los nombres de los dignos miembros que componen la nueva Directiva, son garantía segura para que la Sociedad Castellana marche adelante en camino de la prosperidad.

Felicitemos, pues, a los electores y a los elegidos.

CIRCULAR.

Nuestro apreciable paisano D. Raimundo Larrazabal nos participa en atenta circular, que con fecha 11 de Diciembre último ha comprado el acreditado establecimiento de *Farmacia y Drogueria* SAN JULIAN, situado, como saben nuestros lectores, en la calle de la Muralla núm. 99, esquina de Villegas.

El Sr. Larrazabal, que regentea esa *Farmacia* hace muchos años, continuará los mismos servicios bajo su solo nombre, y queda hecho cargo de todos los créditos activos y pasivos. Comunicamos también que tiene conferido poder general a su hermano el Ldo. en farmacia D. Braulio, quien también llevará la firma de la casa.

LAURAC BAT desea mucha fortuna a los estimados paisanos.

ELURRA!...

Nola jeisten dan begira zazu
Geldi geldirik goitikan,
Begira zazu gañera nola
Jostatutzen dan aidean;
Begira zazu arbol gañera
Eta toki guztietan
Estalirikan zuri-zuriya
Guztiya nola jartzen dan.
¡O! Zenbait oroitz egiten dizkit
Nere barrenen nastutu,
Anr nintzanetik gaur arteraño
Zaizkitanaz ¡ai! gertatu
Zenbait urteko elur guztizak
Urteru diradeustu.
Bañan neregandauden oroi
Iñoiz ez dira banatu.
Begira zazu, an mendietan
Jostalluhoak bezela
Echolak nola agertzen diran
Uso churien antzera:
Isiltasuna, odoiak beltzak,
Ezer ageri ez dala
Baizik elurren zuritasuna...
Baizik elurren...tristural!
Begira zazu zelai artara

Ikus dezazun ardiyak
Nola dauden an bill bildurikan,
Nola dauden an gaisoak:
Ez da inondik ezer aditzen
Baizikan arrekechoa
Nola dijoan soñu larriyan
Mendi gañetikan bera.

Bañan non dira chorien kantak,
Eta non dirán loriak,
Osto politez guztiz jantziyak
Ain gauza beiragarriyak,
¡Nunbait elurak isildu ditu!
¡Nunbait elurak gordiak!

Pentsatzen nago an ikusirik
Ta guztiz ariturikan,
Elurak inoiz ote zaituben
Zerbait busti biotzian.

FRANZISKO LOPEZ ETA ALEN.

Otsaillaren 26-an 1889.

EBROKO KATEA.

(NEDE ADISKIDE ON JOSÉ ARTOLA JAUNARI.)

Kate ori da omenaz ondo
Daukaguna guk jantziya,
Ez da bada ez, orren kondaira
Orainchen sortu berriya;
Pozgirotzen naiz izendatzian
Ebroko ate aundiya,
Euskaldunak or arkitzen zuten
Gudan sartzeko doaiya.

Euskal-mendiyan sortutzen dira
Lorecho edergarriyak,
Euskaldunaren etsai ziranen
Odolez ondo bustiyak;
¿Zer uste zuten bada zirala
Euskal-erriko mendiyak?
¿Zer uste zuten zirala gure
Aiton zar buruzuriyak?

Indartsu zeuden eta gañera
Ziran buruz chit azkarrak,
Agintzen ere etziran berak
Zenbait bezela kaskarrak;
Arrunt garbitzent zituzten abeck
Ingurutako baztarrak;
Isill-isillik gelditzen ziran
Mendi soro eta charak.

Guda gogorrek egin izandu
Dituzte len euskaldunak,
Bildur gabeko euskal adintsu
Eta guda odoldunak;
¿Nork ikaratu? ez oñezkuak,
Guchigo berriz zaldunak,
Etziran inoiz atzeratutzen
Gure aita zentzudunak.

O! kate eder maitagarriya
Murrutzat aukeratua,

Ariñ joan oi zañ etsai zitala
Zugandik ikaratua,
Or dago berriz Euskal-erriko
Erniyo mendi goitsua,
Ez dana izan etsayengandik
Bera beñ menderatua.

Ematen duen belar ori da
Etsayentzako arantza,
Ikaratzen da orri begira
Basuan dabillen artza;
¿Ez aldu bada ikaratuko
Dar dar dutorren arrotza
Baldiñ onera etortzen bada
Jela bera beñ otza?

Ebroko kate-ortan oi zuten
Garaitu etsai arrua,
Or utzi zuten naiezagatik
Gizon askochokok larrua;
Idukigatik zinkaz ederki
Antolatuta barrua,
Etzan beñeae lotan egoten
Euskaldunaren burua.

Aziya ondo zabaldu zuten
Euskan-erriyan aitonak,
Etziran abek chorakeriyak
Buruz pentsatzen egonak,
Baizikan ziran aben asmoak
Ondorenguentzat onak,
Beartzen ziran oso gorgorki
Aiton gurien azkonak.

Aiton gupien azkonak zirun
Libertadien nausiyak,
Cyek zituzten sendaturikan
Usten euskeran zauriyak;
Oyek, bai, oyek, artzen zizkaten
Goisikan bera neurriyak;
Eta biraltzen zituzten ariñ
Emendik arrotz guztizak.

Kate ori da oroigarritzat
Euskaldunak daukaguna,
Izen eder au kanpo erriyan
Danentzat da ezaguna,
Jiran ez dauka belar charrikan
Urruti berriz azuna,
Ebroko kate ederra da au
Onra aundiyan deguna.

JUAN IGNAZIO URANGA.

ECOS DE EUSKARIA.

Los precios medios que han obtenido en Alava, durante el mes de Febrero último, los artículos de consumo que á continuación publicamos, son los siguientes: Hectólitro de trigo 19'54 pesetas, de cebada 12'45, de maíz 13'05; litro de aceite 1'05, de aguardiente 1'03, de vino 0'46; kilogramo de garbanzos 1'07, de arroz 0'64, de carne de va-

ca 1'17, de tocino 1'14, de paja de trigo 0'07, de cebada 0'05.

÷

Se ha constituido en la sociedad de fomento de la cría caballar vizcaína, que á parte de la utilidad que ha de reportar, ha de contribuir á dar mayor esplendor á las fiestas de Bilbao, puesto que proyecta tres días de carreras en el próximo mes de Agosto.

Figuran en la Junta directiva de esta Sociedad, los señores marqués de Villamejor, presidente; D. Emilio Olano, vice-presidente D. Tomás Zubiría, D. José M. Cortazar, D. Adolfo Urquijo, D. Félix Urcola, D. Mariano Villalonga, D. Leon Longa, y D. Romualdo García, vocales.—D. C. Levison, Contador; D. Luis Nieto, Tesorero, y D. Augusto Levison (fundador de la sociedad), Secretario.

÷

Para el día 1º de Junio estará terminada en Pamplona la instalación de la luz eléctrica.

÷

La señora doña Justa Casas, viuda de Eguillor, ha entregado á la casa de Misericordia de esta villa un donativo de diez mil pesetas por mandato de su finada madre doña Justa Mesa, viuda de Casas.

÷

Durante el mes de Febrero de 1889 se han exportado por el puerto de Bilbao 3.842,540 kilogramos de lingote de hierro con destino á la península, y 7.137,280 para el extranjero.

÷

He aquí el resumen de los trabajos practicados en el laboratorio Químico Municipal de San Sebastian durante el pasado mes de Febrero.

Se han analizado 69 sidras regulares, 1 sidra buena, 6 vinos buenos, 2 algo enyesados, 1 enyesado, 4 muy enyesados y uno malo. 1 alcohol impuro, 1 leche buena y otra algo aguada, 1 tejido con materia colorante no perjudicial.

Se han reconocido, 180 litros de leche 2.994 kilos de tocino, 1.654 de embutidos, 20 kilos de lomo, 1154 kilos de manteca y 50 de jamón.

Se han inutilizado por no hallarse en buenas condiciones para el consumo público, 6 litros de leche, 167 kilos de lomo y tocino, 1 kilo de embutido, 56 kilos de pescado, 3 corderos, 17 higados, 6 pulmones, 6 kilos de tomates, 50 kilos de fruta, 182 docenas de naranjas, 100 piezas de verdura, 17 kilos de patatas.

¿Cuántos reconocimientos ha practicado el de esta Ciudad?

÷

Para las 2.000 obligaciones de á 500 pesetas que la Sociedad Metalúrgica «Vizcaya» ha subastado al tipo de 98,75 por 100 se presentaron pliegos en solicitud de 7.007 obligaciones.

La adjudicación se hizo entre los mejores postores en la forma siguiente:

D. E. Isusi diez obligaciones á 510 pesetas.—D. P. B. 200 id. á 509 id.—D. Calixto Urruticochea 4. id. á 506 50 id.—D. Tomás Múzquiz 13 idem á 506,25 id.—D. P. B. 200 id á 506,01 id.—D. P. Vidaurrázaga 25 id. á 505 56 id.—D. Venancio Orbe 500 id. á 505,25 id.—D. Remigio Guiloche 40 id. á 505,06 id.—D. Silvestre Echevarría 25 id. á 505,05 id.—D. Sebastián Barrera 20 id. á 505,01 id.—D. Pedro Vidaurrázaga 250 id. á 205,01 id.—Juan Landáburu 6 id. á 505 id.—D. José Manuel Arispe 7 id. á 505 id.—Sres. Echevarría hermanos 110 id. á 503,81 id.—D. Gregorio

Arana 30 id. á 503,06 id.—D. Agustín García 20 id. á 503 id.—D. Sebastián Barrera 20 id. á 502,51 id.—D. J. Valentin Zarrabe 16 id. á 502,51 id.—El mismo, 17 id. á 502,50 id. D. José Benito Marcaida 90 id. á 502 id.—D. Víctor Chavarri 25 id. á 501,25 id.—D. Leonardo Chavarri 200 id. á 501,25 id.—Sres. Echevarría hermanos 110 id. á 501,10 id.—D. Vicente Recalde 50 id. á 501 id.—Sres. Zuricalday y Echevarría y Comp. 2 id. á 500,80 id.—D. J. Quintana 10 id. á 502,50 id.—2000 en suma.

Este resultado demuestra los grandes elementos con que la industria cuenta en Bilbao y el próspero estado de la Sociedad que hemos citado.

÷

La Sociedad Coral de Bilbao ha regalado al insigne maestro Bretón autor de «Los Amantes de Teruel» una magnífica corona de laurel y oro: lleva dos cintas blancas y una encarnada colores de la matrícula de Bilbao con la siguiente inscripción—12 de Febrero. Al gran maestro Bretón, la Sociedad Coral de Bilbao.

Felicitemos á todos los individuos que componen la citada Sociedad, por la feliz idea que han tenido de obsequiar á uno de nuestros primeros compositores.

÷

El señor Obispo de la diócesis ha enviado á Gallarta la contestación al mensaje que se remitió á Su Santidad con motivo de la inauguración de la Iglesia de la Arboleda de Matamoros y cuyo texto es como sigue:

Roma 11 de Febrero 4'50.

Padre Santo agradeciendo piadosamente sentimientos expresados en el telegrama de S. E., con paternal afecto, envía á todos los suplicantes la bendición apostólica.

Cardenal Rampolla.

÷

La Compañía de Bilbao á Santurce ha firmado un contrato con una compañía inglesa, electricista, para aplicar el motor eléctrico á sus carruajes. Una de las condiciones del contrato es que el nuevo motor deberá funcionar el 15 de Junio y que de no ser así la compañía electricista pagará una indemnización de 10 libras esterlinas diarias. Le ha enviado ya á Inglaterra uno de los coches del tranvía como modelo para las dimensiones de los carruajes.

÷

Apropósito del conflicto surgido en la fábrica de tabacos de Bilbao, y que, por fortuna, parece haber terminado satisfactoriamente, dice un diario bilbaino:

«Merced á una numerosa reunión celebrada con asistencia de varias distinguidas personas y autoridades y representación de los periódicos locales, se ha conjurado el conflicto suscitado por las cigarreras, con la reapertura de la fábrica de tabacos. Con tal motivo toda la prensa bilbaina aconseja á éstas mucha prudencia y que en lo sucesivo manifiesten sus quejas en términos justos y razonables.»

Al decir de la prensa bilbaina, la causa del motín fué el descontento de aquellas operarias por la falta de consideración de sus jefes, que las obligan á no dejar el trabajo hasta las nueve de la noche y las esclavizan con todo género de exigencias y de rigores. Ultimamente se empeñaron en que con mal papel y peor tabaco habían de hacer buenos cigarros, y al ver las operarias que les rechazaban la obra, perdiendo el fruto de su trabajo de todo el día, estalló una seria sublevación.

Las cigarreras del taller de pitillos rodearon en actitud agresiva al administrador, cuyas ropas quedaron mal paradas, y para librarse de

algo peor saltó por una ventana del primer piso, lastimándose una pierna. Del suelo fué recogido por los carabineros, que lo llevaron no se sabe adonde, pues ni en la calle se encontraba seguro.

La insurrección se propagó al taller de puros, que está en el piso superior. Cristales y alambreras, sillas, armarios, quinqués, papeles de la administración; todo quedó destrozado. Cuando el cabo de carabineros con cuatro números se presentó en el taller de pitillos, cuatrocientos brazos con cuatrocientos cacharros se alzaron en el aire amenazando, y cuadrándose una cigarrera delante de las bayonetas, le dijo á un carabainero:

—«¡Pincha, cobarde!—Y viendo que no pinchaba, quitóse una zapatilla y le dió con ella en la cara.

La presencia del Gobernador, que se ofreció á atender sus justas reclamaciones, bastó á restablecer el orden, contribuyendo el concurso de la guardia civil.

÷

Dice *La Concordia* de Vitoria:

Se ha recibido en esta ciudad una letra de la Habana, importe de la suscripción para erigir un monumento á Moraza, cuya cantidad asciende á 554 pesos oro, con el descuento consiguiente.

En nombre de la Comisión ejecutiva damos las gracias más expresivas á nuestros paisanos de allende los mares, que con su óbolo han contribuido á perpetuar la memoria de tan distinguido vascongado.

÷

Ha fallecido en Santa Cruz de Tenerife, el distinguido alavés y reputado arquitecto don Manuel de Oraá y Arcocha, correspondiente de la Real Academia de Bellas Artes, comendador de número de Isabel la Católica y caballero profeso de la Orden Militar de Santiago. Pertenecía á una de las familias más ilustres de Guipúzcoa.

÷

Edificante:

Dice «El Diluvio» de Barcelona que un vecino de aquella ciudad ha reclamado la exclusión de 36.000 electores falsos que figuran en las listas formadas por el Ayuntamiento.

¿Cuanto vamos progresando!

÷

En la Administración principal de correos de Bilbao se hallan detenidos, por insuficientemente franqueadas, las cartas siguientes:

Isla de Cuba. Sr. D. Raimundo Larrazabal, D. Antonio Aldamiz, D. Lucio Ugalde, D. Gabriel de Aberasturi y D. Cleto Olarra.

÷

Un obrero llamado Angel Castresana Perea, natural de Salcedo (Alava), soltero de 41 años de edad que se hallaba trabajando en las obras del puerto de Zumaya, recibió sobre la cabeza una enorme piedra, que se desprendió de una cantera, causándole la muerte instantánea.

÷

Dice *El Anunciador Vitoriano*:

«La noticia que hace algun tiempo publicamos respecto á que el Batallón Cazadores de Madrid no iría de guarnición á Melilla y que tanta sensación produjo en el elemento militar de esta plaza, ha sido confirmada por R. O. publicada en el «Boletín Oficial del Ministerio de la Guerra.»

Mucho nos alegramos de que continúe por más tiempo entre nosotros ese Batallón, cuyas simpatías aumentan cada vez más en esta población.

Con ocasión de tan fausta nueva, la oficialidad de dicho Batallón se reunió en el Hotel Pallares, en fraterno Banquete, en el que no escasearon entusiastas y patrióticos brindis.

Un sugeto que se dirigía de Berberana á Orduña, vióse de repente acompañado de dos enormes lobos que, sin hacerle el menor daño, seguían por el camino real al paso del caballo que conducía al infeliz mortal, sin poder creer que aquellos fieros animales, le harían como le hicieron el «obsequio» de dejarle llegar al punto de su destino sin fatales consecuencias, á causa, sin duda, de haberse con una yegua que se hallaba pastando en el camino.

También se nos ha dicho que son varios los lobos que menudean por la parte de Zuya, á los que parece tratan de dar una batida por haber hecho ya daño en el ganado.

Dice *La Crónica*:

El incremento espantoso que día á día toma la emigración, no obstante la enérgica campaña mantenida por la prensa, ha sugerido á esta un nuevo método de proseguir su patriótica empresa, publicando folletines inspirados en el espíritu anti emigracionista. *Le Mémorial des Pyrénées*, publicó hace poco la traducción de *La emigración vasco-navarra* del Sr. Colá; *La Crónica Mercantil* de Valladolid está publicando *La hija del indiano*, novela original de un autor castellano, que se oculta bajo el seudónimo de «Leer»; *El Eco de Navarra* viene también publicando otra novela de Nombela *Los indios*, y, por fin, este último diario comenzará enseguida á reproducir *Los amigos de Simon* de don Victor de Velasco, para los cual ha sido ya autorizado por el autor.

Todo hace falta para desilusionar á las fascinadas é incautas víctimas de los *enganchadores* de emigrantes y de los encubiertos laborantes de estos industriales industriosisimos.

El ilustradísimo escritor vascongado D. Ladislao de Velasco, padre de provincia y ex-senador de la de Alava, acaba de publicar una hermosa é interesante obra.

Se titula *Memorias del Vitoria de antaño*, *Vademecum* de la vida municipal de aquella ciudad, así como también una crónica de los sucesos mas importantes de la misma, que puede consultarse con provecho para estudiar su desarrollo y urbanización.

Es indudable que con este nuevo libro ha prestado el respetable escritor alavés un notable servicio á la ciudad de Vitoria, y otro no menos señalado á la literatura y á la historia.

Dice *El Noticiero Bilbaino*:

«Como un rumor ha llegado hasta nosotros la noticia de que un distinguido médico de esta villa ha sido víctima recientemente de un in-calificable atentado.

Parece que se presentó en su casa un *caballero* muy bien portado y de maneras muy elegantes, pidiendo ver al médico á que la noticia se refiere. Cuando ya estuvo en su presencia en el gabinete de consultas, sacó una pistola y le amenazó diciéndole que no iba á consultar con él, sino á pedirle tres mil duros que imperiosamente necesitaba, añadiendo que le importaba muy poco ó nada el ir á un presidio ó al palo.

El médico ante el inminente riesgo de perder la vida, tuvo que entregar silenciosamente los sesenta mil reales.»

El 25 del próximo pasado pasó á Biarritz la estudiantina que se organizó en San Sebastian con el único objeto de ir á cumplimentar á la Reina Victoria.

Mercados de Guipúzcoa:

Durante el mes de Febrero último han alcanzado los artículos de consumo los precios siguientes:

Trigo. San Sebastian, 21'69 pesetas hectólitro; Tolosa, 19'66; Azpeitia, 21'76; Vergara, 22'14.

Cebada. San Sebastian 14'46; Tolosa, 11'75; Azpeitia, 13'68; Vergara 13'10.

Maíz. San Sebastián, 15'79; Tolosa, 14'91; Azpeitia, 12'72; Vergara, 15'35.

Garbanzo. San Sebastian, 0'80 kilo; Tolosa, 1'00; Azpeitia, 1'20; Vergara 1'22.

Aceite. San Sebastian, 1'20 litro; Tolosa, 1'20; Azpeitia, 1'20; Vergara, 1'08.

Vino. San Sebastian, 0'50; Tolosa, 0'55; Azpeitia, 0'58; Vergara, 0'67.

Aguardiente. San Sebastian, 1'25; Tolosa, 1'50; Azpeitia, 1'16; Vergara, 1'00.

Carne de vaca. San Sebastián, 1'80 kilo; Tolosa, 1'10; Azpeitia, 0'98; Vergara, 1'00.

Tocino. San Sebastián 1'40; Tolosa, 1'75; Azpeitia, 1'40; Vergara, 1'40.

Paja. San Sebastián, 0'80; Tolosa, 0'6; Azpeitia, 0'07; Vergara, 0'06.

Tipo medio de todos los precios en la provincia:

Trigo, 21'31, hectólitro; *cebada*, 13'24; *maíz*, 14'69; *garbanzo*, 1'05 kilo; *aceite*, 1'17 litro; *vino*, 0'57; *aguardiente*, 1'33; *carne*, 1'22 kilo; *tocino*, 1'48; *paja*, 0'24.

Precio máximo del trigo, 22'14 en Vergara; mínimo, 19'66 en Tolosa. De la cebada, máximo, 14'46 en San Sebastián; mínimo, 11'75 en Tolosa.

He aquí el movimiento de caudales habido en el Hospital de Santiago de Vitoria durante el año de 1888, según el extracto que publica *El Anunciador* de aquella ciudad:

Hemos recibido y damos por ello las más expresivas gracias á la Junta Directiva del Hospital civil de Santiago de esta ciudad, el estado del movimiento de caudales habidos en dicho establecimiento benéfico durante el próximo pasado año de 1888.

De su exámen resulta, que en 31 de Diciembre de 1887 existían 90 enfermos, de ellos 39 varones y 51 hembras.

Durante el año ingresaron 375 de los prime-

ros y 293 de las segundas, de modo que en el año á que el estado hace referencia, fueron asistidos en dicho hospital 414 varones y 293 hembras, que dan un total de 707 personas.

Obtuvieron la curación de sus dolencias saliendo del establecimiento en virtud de las altas de los señores Facultativos, 326 varones y 213 hembras, total 539.

Fallecieron en él 53 de los primeros y 45 de las segundas, que hacen 98, existiendo por tanto en 31 de Diciembre de 1888, 35 varones y otras tantas hembras, que dan la suma de 70.

Los ingresos habidos en todo el año por los conceptos que en el estado se detallan ascienden á pesetas 102.105,59 y los gastos se elevan á pesetas 95.482,34, de modo que resultó en dicho año un saldo á favor del Hospital de pesetas 6.623,25.

Estos datos ponen de manifiesto el excelente estado económico del grandioso establecimiento de que nos ocupamos, el cual con la pureza en su administración, perfecto aseo y admirable orden que en él se observa, hacen de nuestro Hospital Civil un establecimiento modelo que ha llamado siempre la atención de propios y extraños.

Nuestros plácemes á su celosa Junta directiva por su acertada gestión.

Dice un diario de Vitoria:

«Ha llegado á esta ciudad, procedente de Madrid, el señor Farmacéutico de dicha coronada villa, D. Pablo Fernandez Izquierdo.

Su venida parece obedece á la inspección y examen de las obras que por su cuenta se ejecutan en Nanclores de Oca, con gran actividad donde edifica uno de los más magníficos establecimientos balnearios, que sin dudar ha de ser escaso aun para los muchos que han de acudir á curar sus males, con las salutíferas aguas del inapreciable manantial con que ese establecimiento ha de estar dotado.

Ya no puede haber duda de que en la temporada de baños del año actual, estará el edificio en disposición de alojar á los bañistas que á él acudan, de lo cual nos congratulamos grandemente.

MISCELANEA.

El político juego tan mezquino,
el pésimo empedrado de la Habana,
lo que hace el General por la mañana,
el crimen, el puñal del asesino,
es aquí lo que come de continuo
la noticiara prensa cotidiana,
bajo un sol que nos funde y nos aplana
y al compás del concierto del Casino.
Robillot no se fué, pero está bueno.
Tacón cerrado está como *Cervantes*.
Continúa Irijoa como era.
Los empresarios rezan á *San Lleno*.
Pubillones tan fresco como antes.
Ha llegado el barítono Sopera.

CORRESPONDENCIA.

J. S.—Vertientes—Recibida su atenta, conforme.—Conteste correo.

J. M. B.—Sagua—Muy agradecido por todo. Nuestro agente es ya, como verá usted en este número, D. Pedro Zabalo. Más detalles, por correo.

Imprenta EL RETIRO, Amargura número 10.

TEATRO ALBISU.

FUNCION PARA HOY DOMINGO DE 14 ABRIL DE 1889.

CERTAMEN NACIONAL, EL LUCERO DEL ALBA, LA GRAN VIA Y LOS DE CUBA.

Casa de Salud "LA BENEFICA," DE ARRARAS Y COMPAÑIA.

Director facultativo: Dr. D. Rafael Bueno, Médico interno D. Enrique Cavallá
Administrador: D. Felipe C. Arango.

SITUADA EN EL BARRIO DE CONCHA, A DOS CUADRAS DE LA CALZADA DE JESUS DEL MONTE.

Admiten suscritores y pensionistas á precios módicos.

Tambien se aplican las inyecciones rectales de ácidos carbónicos para combatir la tisis pulmonar, catarros crónicos y bronquitis asmáticas, á precios convencionales.

Consultas gratis para los Sres. Suscritores: Obrapia 57, de 12 á 2.



LUZ BRILLANTE

ACEITE PARA ALUMBRADO DE FAMILIAS

LIBRE DE EXPLOSION Y COMBUSTION INSTANTANEA

SIN HUMO NI MAL OLOR.

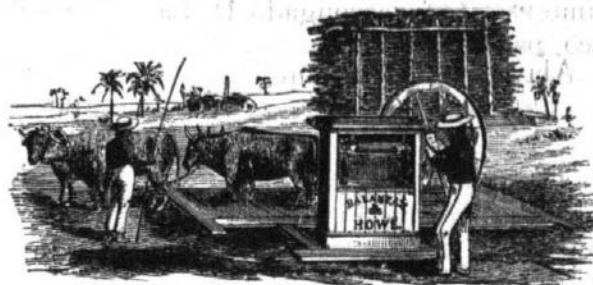
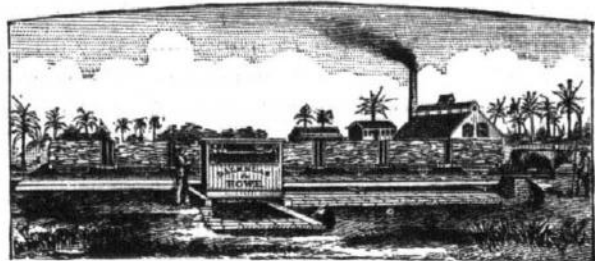
Elaborado en las fábricas establecidas en LA CHORRERA y en BELOT, expresamente para su venta por la «Agencia de Refinerías de Petróleo» que tienen su Oficina calle de Teniente-Rey número 71.—Habana.

Para evitar falsificaciones, las latas llevarán estampadas en las tapitas las palabras LUZ BRILLANTE, y en las etiquetas estará impresa la «marca de fábrica» UN ELEFANTE que del exclusivo uso de dicha AGENCIA y se perseguirá con todo el rigor de la ley á los falsificadores.

El aceite LUZ BRILLANTE que ofrecemos al público y que no tiene rival, es el producto de una fabricación especial, y presenta el aspecto del agua clara, produciendo una LUZ TAN HERMOSA sin humo ni mal olor, que nada tiene que envidiar al gas más purificado. Este aceite posee la gran ventaja de no inflamarse en el caso de romperse las lámparas, cualidad muy recomendable, principalmente para EL USO DE LAS FAMILIAS.

LA LUZ BRILLANTE marca ELEFANTE, se vende en los principales establecimientos de esta capital y del interior, en LA LONJA DE VIVERES y en el escritorio

TENIENTE-REY 71.--HABANA.



ISASI Y COMPAÑIA. IMPORTADORES DE FERRETERIA Y MAQUINARIAS

UNICOS AGENTES DE LA "COMPAÑIA DE ROMANAS DE HOWE"

ALMACENES: MERCADERES NUMEROS 21 Y 24 ESQUINA A LAMPARILLA.

TIENEN CONSTANTEMENTE DE VENTA

Carriles de acero para vía fija y sus accesorios.
Fluses de hierro, cobre y bronce, para calderas de vapor.
Planchas de cobre, para clarificadoras.
Idem de hierro: Lowmoor, Homogéneo, Krupp. etc.
Goma pura, francesa, para válvulas.
Válvulas de goma vulcanizada, para donkeys.
Correas francesas y americanas, para poleas.
Telas y planchas metálicas para centrífugas, de todas clases.

Telas y plancha metálicas de nuevo sistema, légitimas de Liebermann, para centrífugas de todas clases.
Ladrillos refractarios, ingleses.
Arados y toda clase de instrumentos de agricultura.

Efectos navales y herramientas de tonelería carpintería y albañilería: piezas y accesorios para maquinarias de Ingenios, y todo cuanto abraza el ramo de ferretería á

PRECIOS MODICOS.

APARTADO 632.

TELEGRAFO «ISASI»

TELEFONO 314.

ARDO EDERRA

VINOS

Flor de Navarra

Y

Echavarri.

Marcas acreditadísimas en esta Isla, se recomiendan por sus cualidades insuperables de pureza.

Son únicos receptores en este país los

SRES. PEREZ, ORTIZ Y COMP.

MURALLA 105 Y AGUACATE 124.

APARTADO 550.—TELEFONO 387.

HABANA.

RESTAURANT
Dos Hermanos,

DE

F. GONZALEZ.

SAN PEDRO ESQUINA A SOL.

HABANA.

Cosechero de los acreditados vinos Blanco y Ojo de Gallo, de León.

En este acreditado establecimiento hay hermosos y ventilados comedores reservados para familias.

Especialmente en mariscos y todo lo concerniente al ramo, sin que falte nunca el famoso Caldo Gallego, así como los mejores vinos españoles, embotellados y en pellejos.

Además hay en la azotea una magnífica y hermosa jaula conteniendo perdicines, codornices, palomitas, y toda clase de pájaros, tanto del país como de Europa á disposición de los señores favorecedores.

SE CIERRA

A LA UNA DE LA NOCHE.



F. CASTELLOTE.

SUCESOR DE

FREDERICKS Y DARRIES.

HABANA 106.

Ofrece al público de esta capital los trabajos más esmerados del arte fotográfico, de los que exhibe acabados modelos en el salón de su galería, de todos tamaños y variedad de procedimientos.

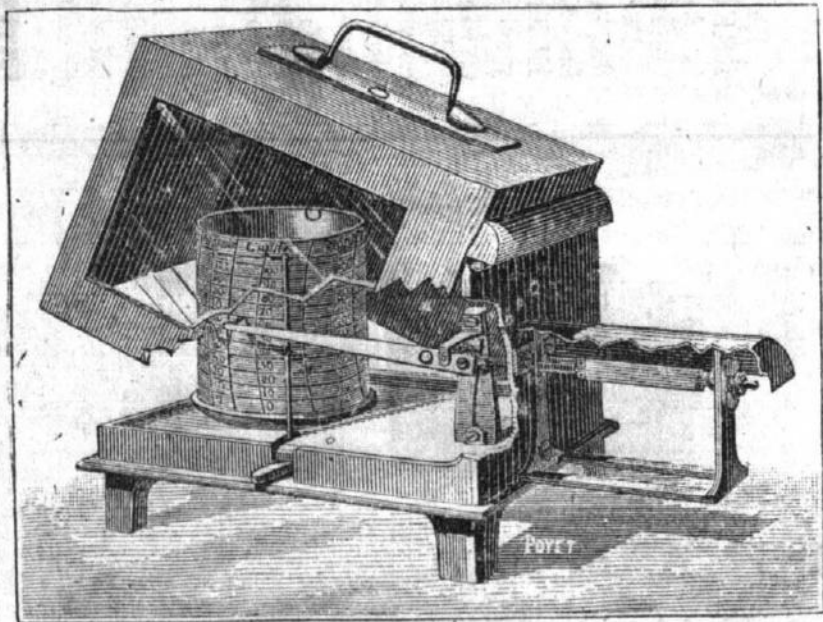
Se suplica á las personas de gusto, que hagan una visita de inspección antes de hacer sus encargos, (al Chimbo).

HABANA 106.

J. M. ZARRABEITIA.

SUCESOR DE ADERS Y COMP.

MERCADERES NUM. 10.—APARTADO 184.



Instrumentos de Optica, Física, Química, Meteorología, matemáticas, Geodasia, Nivelación, Agrimensura, Dibujo y Cirugía.

Unicos agentes en esta Isla de los acreditados microscópicos de Clar Zeiss.

Nota.—Contando esta casa con agentes inteligentes y activos en los principales centros comerciales de Europa, se hace cargo de todo pedido que se le confie.

GABINETE DE CONSULTAS MEDICAS.

Acaba de establecerse en la calle de DRAGONES NÚM. 64, ENTRE RAYO Y SAN NICOLÁS, en el cual darán consulta cuatro profesores de larga práctica en la forma siguiente:

DR. F. CUBRIA.—Consulta de 7 á 9 de la mañana y de 7 á 9 de la noche.—Especialista en afecciones del pecho y estómago.

DR. J. CHICOY.—Consulta de 12 á 2.—Especialista en enfermedades de mujeres y niños.

DR. M. ALONSO.—Consulta de 2 á 4.—Especialista en enfermedades venereas y sifilíticas y en las gastró intestinales.

DR. S. BELLVER.—Consulta de 4 á 6.—Especialista en las enfermedades del estómago y de las nerviosas.

DRAGONES 64, ENTRE RAYO Y SAN NICOLAS.

CENTRAL FOSFORERA

A CARGO DE

ANTONIO MUGUERZA.

TELEFONO NUM. 38. APARTADO NUM. 615.

DEPOSITO: MERCADERES 31.—HABANA.

La prosperidad siempre creciente que ha ido adquiriendo «LA CENTRAL FOSFORERA» ha obligado á los propietarios de esa entidad industrial á trasladar su depósito al amplio y hermoso local, Mercaderes número 31, que hoy ocupa.

LA PUREZA.

El justo crédito que tiene adquirido en esta Isla el vino Navarro, marca LA PUREZA de los Sres. Saralegui y Lasquibar de San Sebastian, nos ahorra todo elogio.

Son únicos receptores en la Isla,

COSTA, VIVES Y COMPAÑIA.

Baratillo número 2

TELÉGRAFO: COSTA VIVES.—CORREO: APARTADO 584.—HABANA.

E. ARMAND Y COMPAÑIA

Agentes generales de la

COMPAÑIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS.



SUN FIRE OFICCE

FUNDADA EN LONDRES EN 1710

Total asegurado en 1881 £270.959,974 Cerca de \$1,335,000,000

» » 1884 £318.599,316 » \$1,593,000,000

» » 1887 £324.959,000 » \$1,625,000,000

Los siniestros pagados en los diez últimos años exceden de DOS MILLONES DE PESOS.

Los desperfectos ó daños causados á la propiedad asegurada por rayos, centellas ó desprendim entos eléctricos, aunque no produzcan incendio, serán también indemnizados por esta Empresa.

LAMPARILLA 22, ESQUINA A CUBA.